

THE SALT DISTRICT

of the Near Westside

The Near Westside Insider

Monthly Newsletter • Vol. 3 No.12
December 2012

<p>COVER</p>  <p>Happy Holidays FROM The Near Westside Initiative</p> <p>Please join the Near Westside Initiative and celebrate another wonderful year of...</p> <p>Featured Happy Holidays from the Near Westside Initiative</p> <p>Felices Fiestas del Near Westside Initiative</p>	<p>PAGE 2</p>  <p>Editorial Carole's Corner: What Would You Like To See?</p> <p>Esquina de Carole ¿Qué le gustaría ver?</p>	<p>PAGE 3</p>  <p>Arts & Culture Juan Cruz Near Westside Artist and Resident</p> <p>Juan Cruz Artista y Residente del Near Westside</p>	<p>PAGE 4</p>  <p>Business Borough Furnace Molds New Manufacturing on Syracuse's NWS</p> <p>Borough Furnace nueva fabrica de manufacturero en el NWS de Syracuse</p>	<p>PAGE 5</p>  <p>Arts & Business Juan Cruz & Borough Furnace continued</p> <p>Juan Cruz y Borough Furnace continúa</p>	<p>PAGE 6</p>  <p>Community News "Operation Soapdish" Helps NWS Residents Meet Everyday Needs</p> <p>"Operación jabonera" ayuda a los residentes del NWS satisfacer las necesidades cotidianas</p>	<p>PAGE 7</p>  <p>Community News The 601 Tully MLAB Trade Show & NWS Business Association</p> <p>601 Tully y el NWSI asociación Empresarial</p>	<p>PAGE 8</p>  <p>Education Back to school: District offers free workshops for parents</p> <p>Volver a la escuela: Distrito ofrece talleres gratuitos para padres</p>
--	---	---	---	---	--	---	---

Join the Conversation

We want to know what you think!

"What is your family's favorite holiday tradition?"

Text feedback to (315) 679-4536 or comment via the web at saltdistrict.com. Standard messaging rates apply.

Participar en la Conversación

¡Queremos saber lo que piensa usted!

"¿Qué es la tradición de su familia de vacaciones favorito?"

Mándanos sus comentarios de texto al (315) 679-4536 o mándanos sus comentarios a través del internet. Aplican tarifas estándares de mensajes de texto.



Happy Holidays from the Near Westside Initiative

Join the NWSI in celebrating another great year on Dec. 20th

By Maarten Jacobs

NWSI Holiday Party
Thursday, December 20th
4:30 to 6:30pm
At the ProLiteracy Headquarters at 104 Marcellus Street

With the busy holiday season upon us once again, it's always good to pause and reflect. This year the Near Westside Initiative (NWSI) will be taking a moment to pause and celebrate all the great accomplishments that occurred this year at their annual NWSI Holiday Party. The party will be on Thursday, December 20th from 4:30 to 6:30pm at the

Felices Fiestas del Near Westside Initiative

Únete al NWSI en celebración de otro gran año el 20 de diciembre

Escrito por Maarten Jacobs

NWSI Fiesta Navideña
Jueves, 20 de diciembre
4:30pm-6:30pm
En la sede ProLiteracy en 104 de la calle Marcellus

Con la temporada de vacaciones sobre nosotros una vez más, siempre es bueno hacer una pausa y reflexionar. Este año el Near Westside Initiative (NWSI) se toma un momento para hacer una pausa y celebrar todos los grandes logros que se han producido este año en su fiesta anual. La fiesta será el Jueves, 20 de diciembre desde las 4:30pm hasta las 6:30pm en la nueva sede de ProLiteracy en 104 de la calle Marcellus. Está abierto a toda la comunidad, padres y niños.

continued on pg 3

continúa en la página 3

Carole's Corner: What Would You Like To See?

By Carole Horan

Do you ever just sit around and daydream? Dream about what you might like to see in your life, in your family, in your neighborhood? I do and recently I even took the time to start writing down some neighborhood ideas, some practical and some totally off the wall of possibility (but maybe not!). This month I thought I would share this list of brainstorming ideas. Here they are:

- "Welcome to the neighborhood" signs such as other neighborhoods have
- Community events at Lipe Art Park on a more regular basis
- Fitness / walking groups & nutrition counseling
- Skateboard park
- Blodgett gym open for community time
- Arts center for Near Westside community – fine arts and performing arts
- Area-wide sidewalk repair
- Tree plantings and training for care of trees
- Community vegetable gardens in vacant lots
- Disaster preparedness for residents & community
- Micro-lending program for community entrepreneurs
- Career counseling
- Canvassing of the neighborhood to determine needs / wants
- More bridges painted
- Credit counseling
- Literacy program encouragement by all the neighborhood agencies
- More resident owned businesses
- Home safety programs
- Assistance from insurance industry
- Lead testing / safety programs
- Gardening education for children and adults
- More civic engagement
- Alternative energy source research for the neighborhood
- Job fairs
- Blodgett renovations
- Skiddy Park concession stand / building use
- More housing renovations / repairs
- Better use of green spaces in area
- Better communication between agencies serving the neighborhood
- Skiddy park summer programming
- Continued movies in skiddy park next summer
- Music concerts at the local parks

These came up while I was daydreaming and brainstorming all by myself. Just imagine what you could come up with doing the same with your family, neighbors or in a community gathering. Why not give it a try and then get involved? Who knows what we could have here on the Near Westside?!



Esquina de Carole ¿Qué le gustaría ver?

Por Carole Horan

¿Alguna vez ha soñado despierto? Soñar con lo que te gustaría ver en tu vida, en tu familia, en tu barrio? Yo lo hago y incluso recientemente tomé el tiempo para empezar a escribir algunas ideas de mis vecinos, algunas prácticas y algunas sugerencias totalmente fuera de posibilidad (pero tal vez no). Este mes, quiero compartir esta lista de ideas. Aquí están:

- Letreros de "Bienvenido al vecindario" como otros barrios tienen
- eventos comunitarios en Lipe Art Park más regularmente
- aptitud / marcha grupos y consejería nutricional
- un parque de skate
- el gimnasio de Blodgett abierto a la comunidad
- Centro de Artes para el Near Westside - bellas artes y artes escénicas
- en toda el área reparación de las aceras
- plantación de árboles y la capacitación para el cuidado de los árboles
- huertos comunitarios en lotes baldíos
- preparación para desastres para los residentes y la comunidad
- programa de micro-préstamos para los empresarios de la comunidad
- orientación profesional
- prospección de la zona para determinar las necesidades / deseos
- más puentes pintados
- asesoría de crédito
- programa de alfabetización por todas las agencias locales
- más residentes propietarios de sus propias viviendas
- Inicio de programas de seguridad
- la ayuda de la industria de seguros
- Prueba del plomo / programas de protección
- jardinería educacional para niños y adultos
- más compromisos cívicos
- investigación de energía alternativa para el barrio
- ferias de empleo
- renovaciones en Blodgett
- uso del edificio del parque Skiddy
- más renovaciones / reparaciones de viviendas
- mejor aprovechamiento de los espacios verdes en la zona
- mejor comunicación entre las agencias que sirven al vecindario
- programación de verano en el parque Skiddy
- continuación de las películas en el parque Skiddy el próximo verano
- conciertos de música en los parques locales

Estos se acercó mientras yo estaba soñando despierto. Imagínense lo que podría llegar a hacer lo mismo con su familia, vecinos o en una reunión de la comunidad. ¿Por qué no darle una oportunidad y luego participar? ¿Quién sabe lo que podríamos tener aquí en el Near Westside?!

The screenshot shows the Facebook login interface at the top. Below it is a promotional banner for 'Near Westside Initiative is on Facebook' with 'Sign Up' and 'Log In' buttons. The main content area features a large photo of a playground with children. Below the photo is the profile header for 'Near Westside Initiative', which includes a logo for 'THE SALT DISTRICT of the Near Westside' and text indicating 872 likes and 10 people talking about this page. The page also shows location information (Syracuse, NY) and a 'Like' button.



Happy Holidays from the Near Westside Initiative

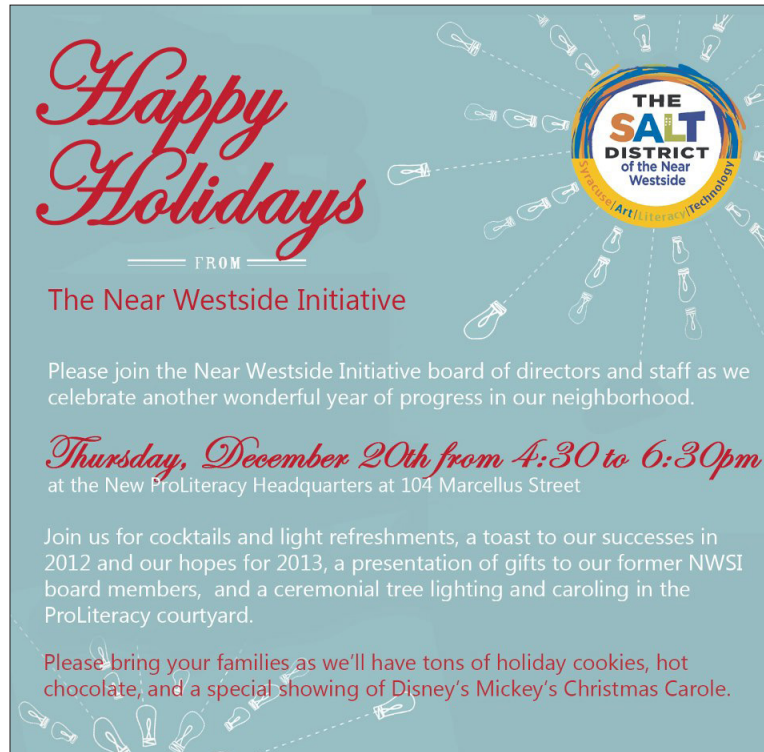
continued...

new ProLiteracy headquarters at 104 Marcellus Street. It is open to the entire community, both parents and children.

At the holiday party, the Near Westside Initiative board of directors and staff will celebrate another wonderful year of progress in the neighborhood including: the completion of the ProLiteracy space, the Otisco Streetscape, the new playground at Skiddy Park, the new renovation planned for Nojaim Bros. grocery store, a new construction project happening on Wyoming street, and several other projects. In addition, there will be a time to honor past NWSI board members who have contributed so much to the community over the past six years.

The celebrations will have light refreshments and food, a ceremonial tree lighting and caroling, and a time for kids to munch on holiday cookies, drink hot chocolate, and watch Disney's Mickey's Christmas Carole on a huge outdoor screen!

The NWSI hopes community residents and friends of the Near Westside will join them in celebrating a great 2012 and toasting to what should be another great year in 2013



Felices Fiestas del Near Westside Initiative

continuará ...

En la fiesta, la junta directiva del Near Westside Initiative y el personal celebraran un año más maravilloso de progreso en el barrio que incluye: la realización del espacio ProLiteracy, el nuevo paisaje urbano en la calle Otisco, el nuevo parque infantil en Skiddy Park, la nueva renovación prevista para Nojaim Bros. tienda de comestibles, unos nuevos proyectos de construcción en la calle Wyoming, y varios otros proyectos. Además, habrá un momento para honrar últimos miembros de la junta directiva del NWSI que han contribuido tanto a la comunidad durante los últimos seis años.

Las celebraciones tendrán refrescos y comida, una iluminación del árbol ceremonial y villancicos, y un tiempo para que los niños puedan disfrutar de galletas de navidad, beber chocolate caliente, y ver una película de Disney llamado los villancicos de Mickey en una pantalla al aire libre enorme!

El NWSI espera residentes de la comunidad y amigos del Near Westside se unirá a ellos en la celebración de un gran 2012 y brindando por lo que debería ser otro gran año en 2013

Juan Cruz | Near Westside Artist and Resident

by Alex Ptachick, SU student beat writer

Two years into its existence, Patch-Up Studio on the Near Westside has evolved into a community art center, where children and adults can come to let their creative juices flow.

Juan Cruz, the owner and director, has brought a geographically diverse resume to his position as artist-in-residence at the studio, located at 216 Tully St. A native of Puerto Rico, Cruz took a roundabout way to get to where he is now. Graduating from Syracuse University's School of Visual and Performing Arts in 1995, he won recognition as an artist in Upstate New York. But in 2004, he returned home to Puerto Rico. Only in 2009, visiting Syracuse, he was asked to return to the Near Westside to help start up community arts.

Cruz said he knew the Near Westside had a deep tradition of local arts and believed he could add to the movement. He accepted an offer to become an artist-in-residence and moved back to engage the community in art. "Not only was I the best candidate, I was the only candidate at the time," Cruz said.

Cruz holds art classes twice a week. On Thursdays from 5 to 7 p.m., Cruz works with Emily Bender, a local artist, to instruct an adult printmaking class. Cruz said there are six students that come regularly to work in a comfortable and relaxed environment. "They're all artists," Cruz said. "They all come to learn and they take it very seriously."

Dani Mosko-Wozniak is one of Cruz's printmaking students. She said she comes to the class every week and she appreciates her instructor's dedication to the program. "The more students can rely on Juan as an art source, the more trust they gain," Mosko-Wozniak said.

In addition, Cruz instructs a children's art class on Saturdays from 11 a.m. to 1 p.m. There are nine participants who range in age from 10 to 19 years old. To help maintain order during the class, Cruz has an assistant, Eddie Ortiz. Ortiz is a dedicated artist who is a printmaking student in Cruz and Bender's Thursday class.

continued on pg 5

Juan Cruz | Artista y Residente del Near Westside

Por Alex Ptachick, estudiante de SU escritor del ritmo estudiantil

A dos años de existencia, Patch-Up Studio en el Near Westside se ha convertido en un centro de arte comunitario, donde los niños y los adultos pueden llegar a ser creativos.

Juan Cruz, propietario y director, ha traído una hoja de vida diversificada geográficamente a su posición como artista en residencia en el estudio, ubicado en el 216 de la calle S. Tully. Nacido en Puerto Rico, Cruz dio un rodeo para llegar a donde está ahora. Se graduó de la Escuela de la Universidad de Syracuse en Artes Visuales y Escénicas en 1995, ganó reconocimiento como artista en el norte de Nueva York. Pero en 2004, regresó a su casa en Puerto Rico. Sólo en 2009, de visita a Syracuse, se le pidió volver al Near Westside para ayudar a poner en marcha artes en la comunidad.

Cruz dijo que sabía que el Near Westside tuvo una profunda tradición de las artes locales y creía que podía juntarse al movimiento. Aceptó una oferta para convertirse en un artista-en-residencia y se mudó a involucrar a la comunidad en el arte. "No sólo yo era el mejor candidato, yo era el único candidato en el momento", dijo Cruz.

Cruz da clases de arte dos veces a la semana. El jueves de 5 a 7 pm, Cruz trabaja con Emily Bender, un artista local, para instruir una clase para adultos. Cruz dijo que hay seis estudiantes que vienen regularmente para trabajar en un ambiente cómodo y relajado. "Todos ellos son artistas", dijo Cruz. "Todos ellos vienen a aprender y lo toman muy en serio".

Dani Mosko-Wozniak es una de los estudiantes de Cruz. Dijo que viene a la clase todas las semanas y ella aprecia la dedicación de su instructor para el programa. "Los estudiantes más se pueden confiar en Juan como fuente de arte, más confianza ganan", dijo Mosko-Wozniak.

Además, Cruz instruye clase de arte infantil los sábados desde de las 11 a.m.-1 p.m. Hay nueve participantes que tienen edades comprendidas entre 10 a 19 años de edad. Para ayudar a mantener el orden durante la clase, Cruz tiene un asistente, Eddie Ortiz. Ortiz es un artista dedicado, que es un estudiante en la clase de Cruz y

continúa en la página 5

Borough Furnace Molds New Manufacturing on Syracuse's NWS

By Maarten Jacobs

Originally published in the Post Standard on November 15, 2012.

In an old, once-abandoned factory at Geddes and West Fayette streets in Syracuse, a model for American manufacturing is emerging. A young company, Borough Furnace, is melting and molding iron by using recycled materials, a green and sustainable process, and creative financing techniques.

John Truex, 30, is the founder of Borough Furnace. He spent several years studying sculpture at the University of Tennessee where he became interested in large-scale iron casting. He moved to New York City to work as a designer for high-end furniture maker Dakota Jackson. He said he became frustrated by the disconnect between design and the manufacturing process.

After a few years, he left to focus on manufacturing his own designs and returned to his love for iron casting. Working with his cousin, Jason Connelly, Truex started to prototype cast iron skillets and founded Borough Furnace.

"We decided to pitch our prototypes to the A+ Young Designers Platform at the New York City International Gift Fair," says Truex. With a stroke of luck, they were selected to display their work at the biggest gift fair in America.

Truex said large buyers, including the Cooper-Hewitt Design Store in New York, began asking for orders. Truex searched for manufacturers to make the skillets.

"No one in the United States was interested due to the low volume of the product, so the only manufacturers willing to make them were overseas," said Truex. "We weren't interested in sending our designs over to China or Vietnam where we would have no control over the manufacturing process."

Instead, Truex decided he would learn to manufacture them himself.

Over the course of six months, Truex and his cousin designed and created their own furnace, capable of casting iron at 2,700 degrees Fahrenheit. Unlike the traditional coke-fired cupola furnace, Truex designed a "green" version.

"The furnace uses waste vegetable oil from local restaurants and businesses," Truex said. "It makes for a lot less nasty smoke and is much cheaper as well."

Realizing his "green" and efficient furnace made a breakthrough, Truex set out to find financing to start manufacturing.

Like thousands of entrepreneurs, Truex headed to Kickstarter, an online platform that raises money for new businesses through "crowd sourcing." Over the course of 30 days, Truex raised \$32,000, exceeding his goal of \$25,000. Using his new capital, he fine-tuned his furnace, and created molds for a frying skillet, a braising skillet, and a bottle opener.

After months of tweaking his molds and doing test pours, Borough Furnace was ready to find a permanent home to start production.

By then, the summer of 2010, Truex was moving to Syracuse to teach industrial design at Syracuse University. Truex found the Gear Factory, a large warehouse on the Near West Side of Syracuse that was once home to several manufacturers making bikes, typewriters and other products. The century-old factory is now owned by Rick Destito, who is turning it into space for musicians, artists and craftsmen.

In need of additional startup capital, Truex turned to the Near Westside Initiative's microloan program. The 2-year-old microloan program, created with a grant from the CNY Community Foundation and managed by the Cooperative Federal Credit Union, assists entrepreneurs and small business owners

continued on pg 5

Borough Furnace nueva fabrica de manufacturero en el Near Westside de Syracuse

Por Maarten Jacobs

publicado originalmente en el Post Standard el 15 de noviembre 2012

En un viejo, una vez abandonada fábrica de las calles Geddes y Fayette en Syracuse, un modelo para la manufactura estadounidense está emergiendo. Una empresa joven, Borough Furnace, se está derritiendo y moldeado hierro mediante el uso de materiales reciclados, un proceso ecológico y sostenible, y las técnicas creativas de financiación.

John Truex, de 30 años, es el fundador de Borough Furnace. Él pasó varios años estudiando escultura en la Universidad de Tennessee, donde se interesó en la fundición de hierro a gran escala. Se trasladó a Nueva York para trabajar como diseñador de alta gama del fabricante de muebles Jackson Dakota. Dijo que se sintió frustrado por la falta de conexión entre el diseño y el proceso de fabricación.

Después de unos años, dejó de centrarse en la fabricación de sus propios diseños y volvió a su amor por la fundición de hierro. Trabajando con su primo, Jason Connelly, Truex comenzó a crear prototipos de sartenes de hierro fundido y fundó Borough Furnace.

"Hemos decidido lanzar nuestros prototipos a la A + Jóvenes Diseñadores Plataforma en el New York City International Gift Fair", dice Truex. Con un golpe de suerte, fueron seleccionados para mostrar sus trabajos en la feria más grande de regalos en América.

Truex dijo que los compradores grandes, incluyendo la Tienda de Diseño Cooper-Hewitt en Nueva York, empezó a pedir órdenes. Truex empezó a buscar fabricantes para hacer las sartenes.

"Nadie en los Estados Unidos estaba interesado debido al bajo volumen del producto, por lo que los únicos fabricantes dispuestos a hacer ellos eran en el extranjero", dijo Truex.

"No estábamos interesados en enviar nuestros diseños a China o Vietnam, donde no tendríamos ningún control sobre el proceso de fabricación". En cambio, Truex decidió que aprender a fabricar él mismo.

A lo largo de seis meses, Truex y su primo diseñaron y crearon su propio horno, capaz de fundir hierro a 2.700 grados Fahrenheit. A diferencia de la tradicional coque como combustible cubilote, Truex diseño una versión "verde".

"El horno utiliza el aceite vegetal usado de los restaurantes locales y negocios", dijo Truex. "Se convierte en un humo mucho menos desagradable y es mucho más barato también."

Al darse cuenta de su horno "verde" y eficiente hizo un gran avance, Truex se puso a buscar financiamiento para iniciar la fabricación.

Al igual que miles de empresarios, Truex se dirigió a Kickstarter, una plataforma en línea que recauda dinero para los nuevos negocios a través de "crowdsourcing".

Durante el transcurso de 30 días, Truex recaudó \$ 32.000, superior a la meta de \$ 25.000. Con su nueva capital, que afinado su horno, y moldes creados para un sartén, una cacerola para estofado, y un abridor de botellas.

Después de meses de ajustar sus moldes y hacer pruebas, Estaba listo para encontrar un hogar permanente para iniciar la producción.

Para entonces, en el verano de 2010, Truex se movió a Syracuse para enseñar diseño industrial en la Universidad de Syracuse. Truex encuentro al Gear Factory, un gran almacén en la zona del West Side de Syracuse que una vez fue el hogar de varios fabricantes que hacían bicicletas, máquinas de escribir y otros productos. La fábrica centenaria es ahora propiedad de Rick Destito, que la convierte en un espacio para músicos, artistas y artesanos.

En la necesidad de capital inicial adicional, Truex volvió al programa de microcrédito del Near Westside Initiative. Con 2-años de edad, el programa de microcréditos, creado con una beca de la Fundación de la Comunidad CNY y gestionado por la

continúa en la página 5



Borough Furnace

continued...

located in the Near West Side. With a microloan of \$20,000, Truex was able to lease a space in the Gear Factory and hire his first employee.

He bought a ton of recycled iron from a local junk yard. He takes 30 pounds at a time, heats it to 2,700 degree Fahrenheit, and pours the liquid iron into his molds.

Borough Furnace is still in its early stages but steadily moving forward in sustainable, small-scale manufacturing. In a time when Americans want to keep jobs from going overseas and are looking for a new way to once again make things locally, businesses like Borough Furnace may offer part of the answer.

To learn more about Borough Furnace, go to boroughfurnace.com or email John Truex at info@boroughfurnace.com.



Borough Furnace

continuará ...

Cooperative Federal Credit Union, los empresarios y propietarios de pequeñas empresas ubicadas en el Near West Side pueden recibir asistencia. Con un microcrédito de \$ 20.000, Truex fue capaz de ceder un espacio en el Gear Factory y contratar a su primer empleado.

Se compró una tonelada de hierro reciclado a partir de un depósito de chatarra local. Se tarda 30 libras a la vez, lo calienta a 2.700 grados Fahrenheit, y vierte el hierro líquido en sus moldes.

Borough Furnace se encuentra todavía en sus primeras etapas pero constantemente avanzar el desarrollo sostenible y la pequeña manufactura. En un momento en que los estadounidenses quieren mantener los empleos de ir al extranjero y está buscando una nueva manera de hacer las cosas una vez más a nivel local, empresas como Borough Furnace pueden ofrecer parte de la respuesta.

Para obtener más información sobre Borough Furnace, contactase a boroughfurnace.com o por correo electrónico a John Truex info@boroughfurnace.com.

Juan Cruz

continued...

When the studio first opened two years ago, it had a purpose to teach fashion, music and art classes. The fashion program “never really got off its feet,” Cruz said. The music program, which mainly focused on guitar lessons, was dropped after the guest guitar teacher was offered another job and had to quit. What remained was a visual arts program—a program that Cruz is passionate about.

Patch-Up Studio has a main goal of providing a community place for children and adults to learn art. In collaboration with the Near Westside Initiative, the studio also focuses on beautifying the neighborhood by publically displaying artwork.

Cruz, with the help of Ortiz, is working on a mural with the children’s class on Wyoming St. The mural—part of Cruz’s vision for displaying artwork in the community—is a collection of different cartoon figures that the children drew to represent themselves.

“The mural really speaks to the acceptance of the students in the class,” Ortiz said. “The figures represent how the students identify themselves.” He said that a mural of that kind, in a diverse neighborhood, gives a strong message to the community.

The mural is just one of the many projects that Patch-Up Studio is working on. Cruz hopes to display some sculptures in a grassy area outside of the studio in the near future. He is also working on setting up an art show for the children to display their work at 601 Tully, a site for artists and community members on the Near Westside.

In order to continue running a professional art studio, Cruz needs consistent participation. He said he is frustrated that there are so many talented children in the community that don’t give art a shot. Ortiz believes the reason for lack of interest among the younger generation has a lot to do with the way art is viewed by society.

“I don’t know why, but there is a negative stigma about art,” Ortiz said. “Parents don’t think it’s worth the kids’ time, but if you look around, art is everywhere; it’s everything.”



Juan Cruz

Por Alex Ptachick

Bender los jueves.

Cuando el estudio se inauguró hace dos años, tenía el propósito de enseñar clases de moda, música y de arte. El programa de moda “en realidad nunca se desarrolló”, dijo Cruz. El programa de música, que se centró principalmente en las clases de guitarra, fue eliminado después de que el profesor de guitarra invitado se le ofreció otro puesto de trabajo y tuvo que dejarlo. Lo que quedó fue un programa de artes visuales, un programa de que Cruz es un apasionado.

Patch-Up Studio tiene un objetivo principal de proporcionar un lugar comunitario para niños y adultos para aprender el arte. En colaboración con el Near Westside Initiative, el estudio también se centra en el embellecimiento de la vecindad por mostrar públicamente el arte.

Cruz, con la ayuda de Ortiz, está trabajando en un mural con la clase de los niños en Wyoming St. El mural, parte de la visión de Cruz para exhibir el arte en la comunidad, es una colección de figuras de dibujos animados diferentes que los niños dibujaron representarse a sí mismos.

“El mural realmente habla de la aceptación de los estudiantes en la clase”, dijo Ortiz. “Los dibujos representan la forma en que los estudiantes se identifiquen.” Él dijo que un mural de ese tipo, en un barrio diverso, da un fuerte mensaje a la comunidad.

El mural es sólo uno de los muchos proyectos en que Patch-Up Studio está trabajando. Cruz aspira a mostrar algunas de sus esculturas en una zona de césped fuera del estudio en un futuro próximo. También está trabajando en la creación de una exposición de arte para los niños a mostrar su trabajo en 601 Tully, un sitio para los artistas y miembros de la comunidad en el Near Westside.

Con el fin de seguir ejecutando un estudio de arte profesional, Cruz necesita la participación constante. Él dijo que está frustrado porque hay niños con talento en la comunidad que no se dé por arte de un tiro. Ortiz cree que la razón de la falta de interés entre la generación más joven tiene mucho que ver con la forma de arte es visto por la sociedad.

“No sé por qué, pero hay un estigma negativo sobre el arte”, dijo Ortiz. “Los padres no creen que vale la pena el tiempo de los niños, pero si miras a tu alrededor, el arte está en todas partes, todo lo que es.”

“Operation Soapdish” Helps NWS Residents Meet Everyday Needs

By Dara McBride, SU student beat writer

On a cold, Sunday morning recently, families and single persons packed the waiting area at St. Lucy's Food Pantry. Bundled in coats, they chatted as they waited their turn to stroll through the food aisles.

For decades, volunteers have made a difference at the pantry at 432 Gifford St, part of St. Lucy's Roman Catholic parish, on Syracuse's Near West Side, helping clients pick out canned goods, bread, meat and produce. The number of items each customer gets depends on the size of the household—enough groceries to feed a family with three meals a day for five days.

Among about a dozen volunteers here, Adena Rochelson holds a special distinction—an enterprising helper who created a donation drive called, “Operation Soapdish,” which collects toiletries for the pantry.

“Toiletries are a big need that everyone has to have. They give people self-confidence just knowing that they woke up in the morning and brushed their teeth and washed their face,” said Rochelson, 13, an eighth-grade student at Wellwood Middle School in the Fayetteville-Manlius school district.

Rochelson began volunteering with the pantry in fourth grade. When she learned of the need to build donations of toiletries, including items like toilet paper, soap or shampoo, she decided to do something about it. She began buying the items with her own allowance and now also collects items from friends, family and school groups.

She has collected more than 6,000 toiletry items within the past year – impressive enough to receive a nomination for the 2013 Martin Luther King Jr. Unsung Hero Awards. The awards are presented to five members of the Syracuse University or greater Syracuse communities during SU's Annual Martin Luther King Jr. Celebration held in January.

What many do not realize is that toiletry items cannot be bought with food stamps, meaning families need to spend cash to buy basic homecare and personal hygiene products, which can add up. Many of the items adults and children rely on to start their day – from toothpaste to shampoo or soap and deodorant – are difficult to get and St. Lucy's pantry deals with an increased demand.

“Think about all the different products you use from the time you get up in the morning to the time you get on the bus,” Dubiel said she tells younger volunteers. Seeing Rochelson take that to heart and put in the effort to stock the shelf is “amazing,” Dubiel said.

Angel Smith, who is a longtime volunteer at St. Lucy's pantry, said that without attention from volunteers and donors, the toiletry shelf can become empty quickly. She explained that a small family can take one toilet paper roll and one extra item, like soap dish or shampoo, and a larger family can take two toilet paper rolls and two extra items from the lower shelves.

Smith started volunteering as a student at Fowler High School, located about a mile away from the pantry at 227 Magnolia Street, and continued after graduating in 2012.

“I love it here. I think volunteering is a good way for me to be helping people in need and who live in our community,” Smith said.

Rochelson's mother, Liza Rochelson, said she was amazed to see her daughter throw herself into the volunteer work. Although she and her daughter



“Operación jabonera” ayuda a los residentes del NWS satisfacer las necesidades cotidianas

Por Dara McBride, estudiante de SU escritor del ritmo estudiantil

En un frío domingo por la mañana hace poco, las familias y las personas solas llenaron la sala de espera en el Food Pantry St. Lucy. En abrigos, charlaban mientras esperaban su turno para dar un paseo por los pasillos de alimentos.

Durante décadas, los voluntarios han hecho una diferencia en la despensa en 432 de la calle Gifford, parte de la parroquia Católica San Lucy, en el lado oeste de Syracuse, ayudando a los clientes elegir los productos enlatados, carne, pan y vegetales. El número de elementos de cada cliente recibe depende del tamaño de las compras del hogar, suficientes para alimentar a una familia con tres comidas al día durante cinco días.

Entre una docena de voluntarios aquí, Adena Rochelson tiene una distinción especial, un ayudante emprendedor que ha creado una campaña de donación denominada “Operación jabonera”, que recoge artículos de higiene personal para la despensa.

“Artículos de higiene son una gran necesidad de que todo el mundo tiene que tener. Ellos dan a la gente confianza en sí mismo el hecho de saber que se despertaron por la mañana y se cepilló los dientes y se lavaron la cara”, dijo Rochelson, 13, una estudiante de octavo grado en la escuela Wellwood en el distrito de Fayetteville-Manlius.

Rochelson empezó como voluntaria en la despensa en cuarto grado. Cuando se enteró de la necesidad de construir las donaciones de artículos de aseo, incluyendo artículos como papel higiénico, jabón o champú, decidió hacer algo al respecto. Ella comenzó a comprar los artículos con su propio dinero y ahora también recoge elementos de los amigos, la familia y los grupos escolares.

Ella ha recogido más de 6.000 artículos de aseo en el último año - lo suficientemente impresionante para recibir una nominación para los Premios 2013 de Martin Luther King Jr. Héroes Olvidados. Los premios se otorgan a cinco miembros de la Universidad de Syracuse o de comunidades de Syracuse durante la Celebración anual de Martin Luther King Jr., celebrada en enero.

Lo que muchos no saben es que los artículos de aseo no se puede comprar con cupones de alimentos, es decir, las familias tienen que gastar dinero para comprar atención domiciliar básica y productos de higiene personal, que se van acumulando. Muchos de los adultos y los niños confían en los artículos para comenzar el día - desde pasta de dientes hasta champú o jabón y desodorante - son difíciles de conseguir y la despensa St. Lucy tiene un aumento de la demanda.

“Piense en todos los diferentes productos que utilizan desde el momento en que te levantas por la mañana, a la hora de subir al autobús”, dijo Dubiel le dice a los voluntarios más jóvenes. Al ver que Rochelson lo toma en serio y pone el esfuerzo para sus acciones es “increíble”, dijo Dubiel.

Angel Smith, quien es voluntario desde hace mucho tiempo en la despensa St Lucy, dijo que sin la atención de los voluntarios y donantes, la plataforma de aseo puede ser vacía rápidamente. Explicó que una familia pequeña puede tener un rollo de papel higiénico y un tema extra, como plato de jabón o champú, y una familia grande puede tomar dos rollos de papel higiénico y dos artículos adicionales de los estantes más bajos.

Smith comenzó el voluntariado como un estudiante de Fowler High School, situado a una milla de distancia de la despensa en el 227 de la calle Magnolia, y continuó después de graduarse en 2012.



continued on pg 7

continúa en la página 7



“Operation Soapdish”

continued...

began volunteering at St. Lucy’s together, Liza Rochelson said she did not pick up on the need for toiletries.

“It’s been an incredible journey to watch her and learn from her in terms of her awareness of what people’s needs are,” Liza Rochelson said.

Rochelson began collecting toiletries by buying them with her own allowance. She has since started reaching out to family members and local schools and universities. For her bat mitzvah she asked everyone bring in a toiletry to donate in lieu of a gift.

Liza Rochelson works at Syracuse University and will ask coworkers to bring in donations. She said volunteering with her daughter has taught her an important lesson, one that she hopes more will learn.

“If we take the time to figure out what others’ needs are around us and make the effort to fill their needs, we can make the world a better place,” she said.

INFORMATION:

For those interested in finding out more about Operation Soap Dish and how they can become involved, email operationsoapdish@gmail.com. Those interested in finding out more about St. Lucy’s Pantry, either for volunteering or to receive assistance, call (315) 424-0023.



“Operación jabonera”

continuará ...

“Me encanta estar aquí. Creo que el voluntariado es una buena manera para mí de poder ayudar a las personas necesitadas y que viven en nuestra comunidad”, dijo Smith.

La madre de Rochelson, Liza Rochelson, dijo que se sorprendió al ver a su hija arrojarse en el trabajo voluntario. A pesar de que ella y su hija comenzaron como voluntarias en St. Lucy juntos, Liza Rochelson dijo que no se recuperó en la necesidad de artículos de aseo.

“Ha sido un viaje increíble para observarla y aprender de ella en términos de su conocimiento de lo que son las necesidades del pueblo”, dijo Liza Rochelson.

Rochelson comenzó a coleccionar artículos de aseo por la compra de ellos con su propio dinero. Desde entonces, ha comenzado a llegar a los miembros de la familia y las escuelas y universidades locales. Por su bat mitzvah ella pidió a todos traer un aseo para donar en lugar de un regalo.

Liza Rochelson trabaja en la Universidad de Syracuse y pedirá compañeros de trabajo para traer donaciones. Dijo que el voluntariado con su hija le ha enseñado una lección importante, que espera más aprenderá.

“Si se toma el tiempo para averiguar cuáles son las necesidades de los demás están a nuestro alrededor y hacer el esfuerzo para llenar sus necesidades, podemos hacer del mundo un lugar mejor”, dijo.

INFORMATION:

Para aquellos interesados en saber más acerca de la Operación jabonera y cómo pueden participar, operationsoapdish@gmail.com. Los interesados en obtener más información acerca de la Despensa St. Lucy, ya sea para ser voluntario o para recibir ayuda, llame al (315) 424-0023.

Brought to you by 601 Tully and the students of the class “Artists and Social Profit”

Want to own a piece of **ART?**

I’ll **TRADE** you for it!

MLAB
[Mobile Literacy Arts Bus]

is COMING TO A LOCATION NEAR YOU

The Trade Show
a traveling, bartering art marketplace
featuring university and community artists

@ **601 Tully**, Tully St and Oswego St, Near Westside
Thurs, Dec 6, 6-9pm

Barter instead of pay, so please bring something to trade that provides **food, shelter, clothing, or happiness.**



The NWSI Business Association seeks to support neighborhood enterprise through the growth of new and existing businesses, the encouragement of entrepreneurial development, and promotion of the area as an attractive business district and destination for commerce.

The NWSI Business Association meets on a rotating schedule throughout locations on the Near West Side. Meetings are held on the second Tuesday of each month. Pizza provided at 5 pm for social networking, and the business meeting runs from 5:30 pm – 6:30 pm. Call, email, or follow us on Facebook for meeting location. Neighborhood businesses and entrepreneurs are encouraged to contact the association’s chair, Frank Cetera if they are interested in becoming involved or for more information:

Frank Raymond Cetera, Certified Business Advisor
Onondaga Small Business Development Center
315.299.8228 x 12
ceteraf@sunyocc.edu
www.facebook.com/NWSIBA

Back to School: District Offers Free Workshops for Parents

By Joe Diglio, SU student beat writer

Nearly 350 parents have signed up for free classes, offered by the Syracuse City School District, in subjects such as teaching your child Spanish, how to deal with school bullies, and Zumba.

The program, called Parent University, opened in October with a kick-off event at Onondaga Community College. Hundreds of parents turned out to snack on a free breakfast buffet and listen to Superintendent of Schools Sharon Contreras explain her vision of Parent University.

“We stand here today delivering on our promise to inform, involve, and empower our parents,” she said. Parent University, she added, helped accomplish two main goals: holding both children and adults accountable for students’ success, and improving communication at school, at home, and between the two facilities. She also told parents the first time she heard about Parent University, while interning in the Philadelphia public school system. When Contreras came to Syracuse, she brought the idea to Say Yes to Education, a non-profit organization that collaborates with city schools to improve education district wide, and its executive director of parent family engagement, Monique Wright-Williams. “I introduced the concept to Monique Wright-Williams and Say Yes to Education, and they ran with it,” she said.

Betty Stevens, who has a son at Fowler High School, joined a large number of parents who signed up for a class about identifying and dealing with bullying. Stevens recalled an incident in 2008 when her son was bullied. “I’ve been concerned for him,” Stevens said.

Christina Gilchrist, who has a daughter at Webster Elementary, said she was interested in taking advantage of what Parent University had to offer. She also signed up for the bullying workshop, with the goal, she said, of learning “how to deal with it if it ever happens—whether she’s a bully or being bullying—because I have no clue.” Gilchrist continued, saying, “I couldn’t even say if it happened today, how I’d go about it.” Remembering her own days as a student, she said that any student could be susceptible to an attack from a fellow classmate. “It might not happen today,” she said, “but tomorrow’s a whole different day.”

Wright-Williams said she was interested in the program from the beginning. After Contreras approached with the idea, she went out and attended community meetings and other public events to connect with parents and gauge what type of workshops they would be interested in. After the initial surveys, she met with parents and other community members every three weeks for a four-month period in order to outline the details of the program. “I tried to make it as much of a community effort as I possibly could,” she said. Wright-Williams added that she has enjoyed the large turnout and positive feedback. “People are pleased with how things are going,” she said.

Education speaker and former high school principal Baruti Kafele addressed the summit as the keynote speaker. He talked about his own upbringing, having been raised by a single parent. Kafele said he had to repeat a grade in high school, but he continued because his mother never gave up on him. Kafele told parents that if he could succeed through his own obstacles, they could help their children do the same. He said if they look at the “achievement gap” of success among different students and start identifying it as an “attitude gap,” they would begin to see a difference. “Here’s the variable you control: attitude,” he said. “As parents you have the ability to close that gap right in your own household.”



INFORMING • INVOLVING • EMPOWERING

Volver a la escuela: Distrito ofrece talleres gratuitos para padres

Por Joe Diglio, estudiante de SU escritor de ritmo

Cerca de 350 padres se han inscrito para clases gratuitas, ofrecidas por el Distrito Escolar de Syracuse, en temas como la enseñanza de español a su hijo, cómo lidiar con los matones en la escuela, y Zumba.

El programa, llamado Universidad de Padres, se inauguró en octubre con un evento de lanzamiento en Onondaga Community College. Cientos de padres disfrutaron de un buffet de desayuno gratuito y escucharon al Superintendente de Escuelas Sharon Contreras explicar su visión de la Universidad de Padres.

“Estamos hoy aquí cumpliendo con nuestra promesa de informar, involucrar y capacitar a nuestros padres”, dijo. Universidad de Padres, agregó, ayudó a lograr dos objetivos principales: la celebración de los niños y adultos responsables para el éxito de los estudiantes, y mejorar la comunicación en la escuela, en casa, y entre las dos instalaciones. Ella también dijo a los padres de la primera vez que se enteró de la Universidad de Padres, mientras de internar en el sistema de escuelas públicas de Filadelfia. Cuando Contreras llegó a Syracuse, trajo la idea de decir sí a la Educación, una organización sin fines de lucro que colabora con escuelas de la ciudad para mejorar la educación en todo el distrito, y su director ejecutivo de la participación de los padres de la familia, Monique Wright-Williams. “Me introdujo el concepto de Monique Wright-Williams y diga sí a la Educación, y se quedaron con él”, dijo.

Betty Stevens, quien tiene un hijo en Fowler High School, se unió a un gran número de padres que se inscribieron en una clase sobre cómo identificar y hacer frente a la intimidación. Stevens recordó un incidente en 2008, cuando su hijo fue intimidado. “He estado preocupado por él”, dijo Stevens.

Christina Gilchrist, quien tiene una hija en la primaria Webster, dijo que estaba interesado en tomar ventaja de lo que la Universidad de Padres tenía que ofrecer. También se ha registrado para el taller de intimidación, con el objetivo, dijo, de aprender “cómo tratar con esto si alguna vez sucede—si ella es un matón o sufre de intimidación—porque no tengo ni idea.” Gilchrist continuó diciendo, “Ni siquiera podía decir si estaba pasando hoy, cómo iba a ir a hablar con ella.” Recordando sus propios días de estudiante, dijo que cualquier estudiante pueda ser susceptible a un ataque de un compañero de clase. “No podría suceder hoy,” dijo ella, “pero mañana es un día diferente.”

Wright-Williams dijo que estaba interesado en el programa desde el principio. Después de que Contreras se acercó con la idea, salió y asistió a las reuniones comunitarias y otros eventos públicos para conectarse con los padres y evaluar qué tipo de talleres les interesarían. Después de los estudios iniciales, se reunió con los padres y otros miembros de la comunidad cada tres semanas por un período de cuatro meses con el fin de perfilar los detalles del programa. “Traté de hacer lo tanto de un esfuerzo de la comunidad como me sea posible”, dijo. Wright-Williams añadió que ha contado con la amplia participación y la retroalimentación positiva. “La gente está satisfecha con cómo van las cosas”, dijo.

Orador de educación y el ex director de secundaria Baruti Kafele se dirigió a la cumbre como el orador principal. Habló de su propia educación, después de haber sido criado por una madre soltera. Kafele dijo que tenía que repetir un grado en la escuela secundaria, pero continuó porque su madre nunca se dio por vencido. Kafele dijo a los padres que si podía tener éxito a través de sus propios obstáculos, podrían ayudar a que sus hijos hagan lo mismo. Dijo que si se ven en la “brecha de rendimiento” de éxito entre los estudiantes diferentes y comenzar a identificar como una “brecha de actitud”, que comenzaría a ver la diferencia. “Aquí está la variable de control: actitud”, dijo. “Como padres, ustedes tienen la capacidad de cerrar esa brecha en su propia casa”.

Calendar of Events:

December 2012

December 7th..... Half Day for SCSD
December 8th..... Hanukkah begins
December 20th..... NWSI holiday party (see page 1)

NWSI Holiday Party

Thursday, December 20th
4:30 to 6:30pm
At the ProLiteracy Headquarters at
104 Marcellus Street

NWSI Fiesta Navideña

Jueves, 20 de diciembre
4:30pm-6:30pm
En la sede ProLiteracy en
104 de la calle Marcellus

December 21st Solstice
December 24th - Jan 1st..... Holiday recess for SCSD
December 25th..... Christmas
December 31st New Year’s Eve

Facebook:



Check out the NWSI on Facebook to learn about more neighborhood highlights, announcements & events.
www.Facebook.com/NearWestsideInitiative

More News:



Visit www.saltdistrict.com on your phone.

